Beck

HAROLD SAKUISHI

Spin
Spin
Spin

I can't help but feel a little sad when I watch them..

THE YOUNGER ONES LOOK BORED OUT OF THEIR MINDS, THOUGH ...
THE OLDER FANS ARE GETTING PRETTY RILED UP

IT'LL PROBABLY BE THEIR FINALE, IF THEY ARE .
ARE THESE GUYS REALLY GOING TO PERFORM "EDDIE LEE'S LAST SONG?"
WAAH
This "blast from the past" is starting to bore me to tears..
EH... I GUESS IT'S HARD TO STAY COOL AS YOU GET OLDER ...

I SAW
EARTH.

THEIR
SHOW WAS
TERRIBLE

JUST A BUNCH OF POTBELLIED GEEZERS
THEY DON'T HAVE THE ANGST OR EMOTION THAT THEY USED TO HAVE
THAT AND THE SINGER'S VOICE IS GOING OUT
I DON'T REALLY LIKE THEM, THOUGH.
YEAH... I RECOGNIZED THE OPENING THEY USED.
HYPNOSIS HAD A PRETTY COOL SHOW, THOUGH.

WHAT THE HELL?!

THE BUS!!

CLICK

?!

Did that old bastard really go and desert us?!
W-Well, Kawakubo-san was planning to escape under the cover of night...
CLINGZ
CLINGZ

WHERE WERE YOU GUYS GOIN'? WE'VE BEEN LOOKIN' ALL OVER FOR YOU GUYS.
THERE YOU ARE!
IT'S BEEN PRETTY HECTIC AROUND HERE! WE'VE BEEN GETTING SWARMED BY REPORTERS.
HUH?
IT WAS LIKE WE WERE UNDER SEIGE! NO ONE COULD EVEN GO TAKE A SHIT!
JUST HOW LONG ARE YOU PLANNING ON SHINING THAT LIGHT IN MY FACE, YOU ASS?!
WAS IT BECAUSE OF JODIE'S SPEECH?
AHH!
ANKLE LOCK!!
SO, THEY HAD TO MOVE THE BUS SOMEWHERE ELSE?

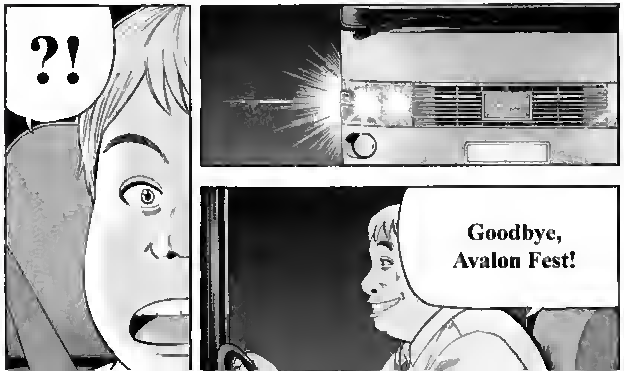
MATEMÁTICO
SORRY FOR BEING LATE!

YO.
YEAH... THINGS HAVE GOTTEN PRETTY WILD HERE.

NOW WOULD BE THE BEST TIME TO RUN - RIGHT IN THE MIDDLE OF *EARTA'S* SHOW. IT'S THE FESTIVAL'S BIGGEST ATTRACTION, AFTER ALL.
AT LEAST WE CAN TAKE SOLACE IN THE FACT THAT VICTOR SLATER HASN'T SAID ANYTHING YET.

Let's take the bus out.
SO, SHOULD WE GET GOIN'?
.....
WHAT'S UP?
THERE WERE A LOT OF PEOPLE I WANTED TO SAY MY GOODBYES TO...
WELL, IT'S TOO LATE TO DO ANYTHING ABOUT IT NOW.

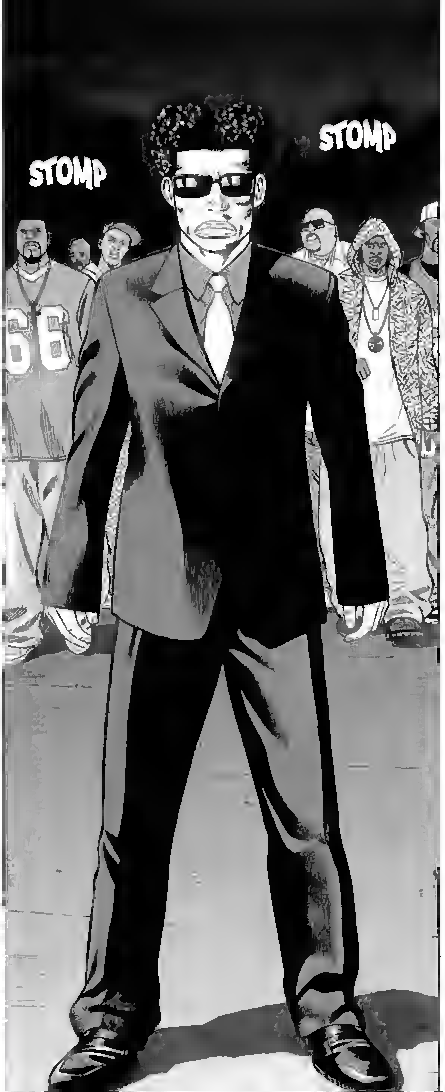
LEON SYKES AND VICTOR SLATER ARE JUST ASSHOLES, OKAY?
I REALLY WANTED TO LISTEN TO THE REAL "DEVIL'S WAY" AGAIN ...!


?!
Goodbye, Avalon Fest!

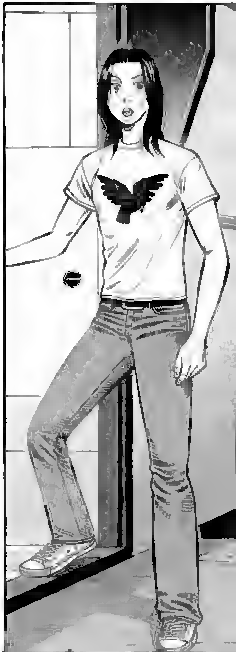
VROOOOOOOM

Look over there...
What happened?

SCREECH


STOMP
STOMP

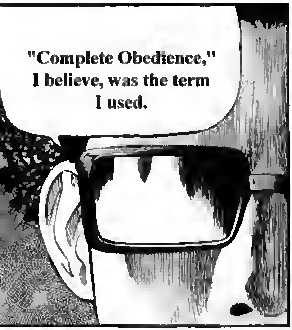
STEP

Brrr...


Leon Sykes...
So, you're alive after all...

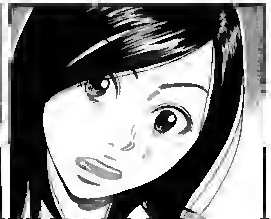
Koyuki

Bring out Yukio.
POP


"Complete Obedience," I believe, was the term I used.

It's alright

Grab



Mi-Misuta Saikusu!
STOMP

Prease
rissen,
"Debiruzu
Wel!"

What the
hell are you
saying?!

THUMP
I just want you to listen
THUMP
THUMP
...to the completed "Devil's Way."

Take that boy outside, Doggy.
Koyuki..
which one...?

Do you believe in the truth that's in this song... or the one at the bottom of Leon Sykes's heart?

Begin.

And now, here's the song everyone's been waiting for!
WAAAH
WAAAAAAAA
KaCHKK

W
Eddie, God rest your soul - I'll sing your final song!
SWOOSH
O
O
O

CLUTCH

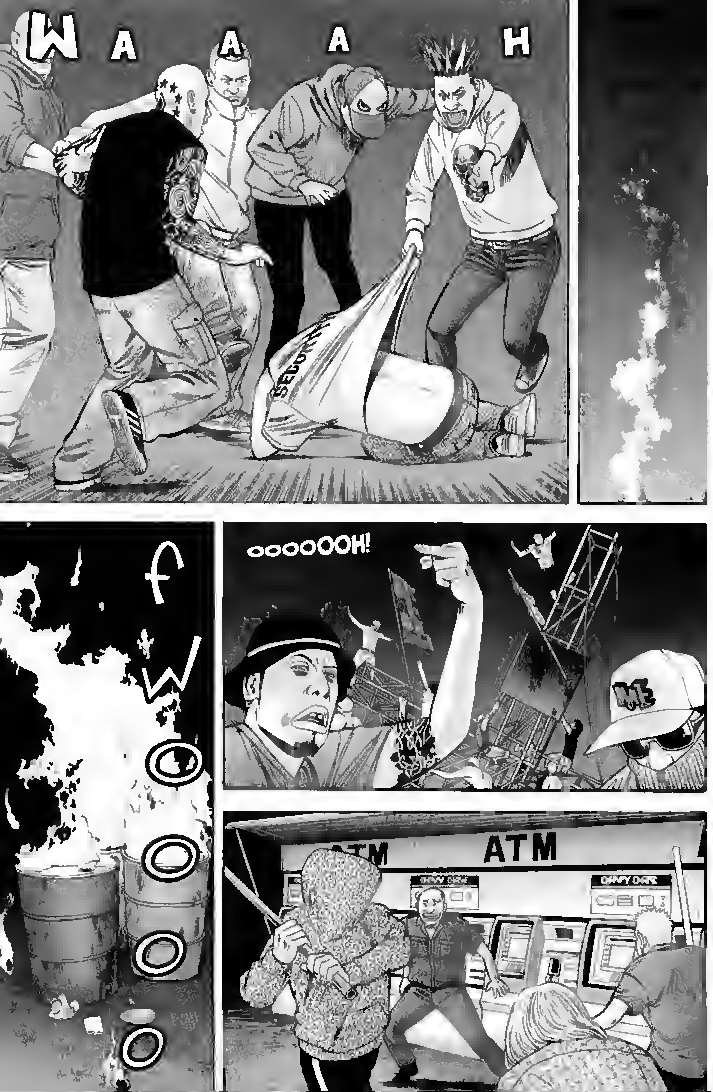
THIS IS ANCIENT ROCK N' ROLL!
JUST AS I EXPECTED!
ALTHOUGH, THIS IS STILL GOOD FOR US...
YET, COME OFF COMPLETELY FAKE...
IT'S FUNNY HOW THEY TRY TO ACT YOUNG...

WHOEVER WROTE THIS DIDN'T UNDERSTAND EDDIE AT ALL!
THIS IS A JOKE, RIGHT? HOW CAN THEY POSSIBLY CALL THIS "EDDIE LEE'S LAST SONG?"
SWOOSH
SWOOSH
SWOOSH
BOOOOOO!
BOOOOOOOOOO!!

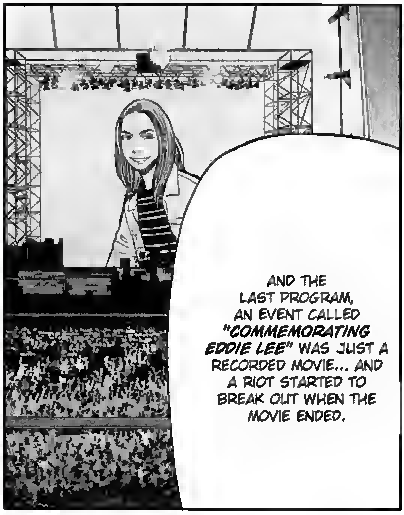
BOOOOO

MATEMATICO
shoo
shoo

BOW
IS HE TELLING ME TO GO HOME?


W A A A H
SEIZURE
f WOOOO
OOOOOOH!
ATM
ATM
CHEW DOG
CHEW DOG

The fire's getting worse...
Whoa... People are actually rioting?

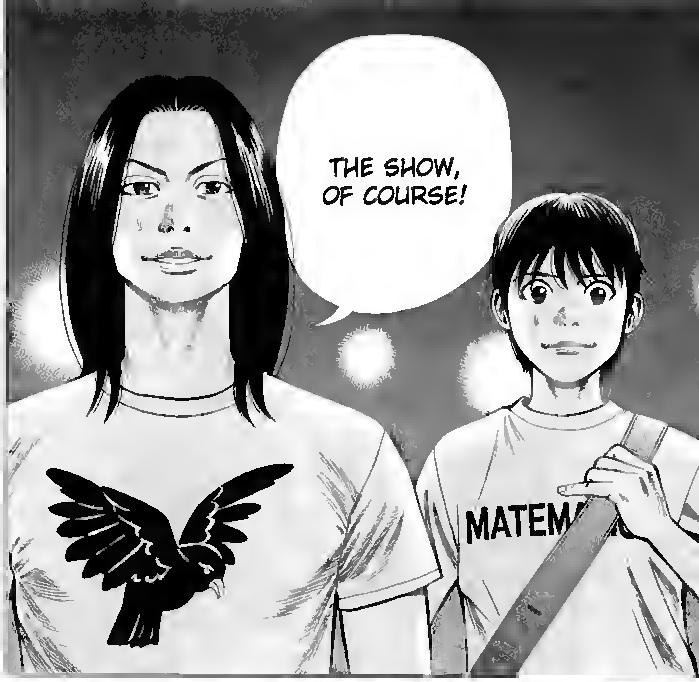

AND THE LAST PROGRAM, AN EVENT CALLED "COMMEMORATING EDDIE LEE" WAS JUST A RECORDED MOVIE... AND A RIOT STARTED TO BREAK OUT WHEN THE MOVIE ENDED.

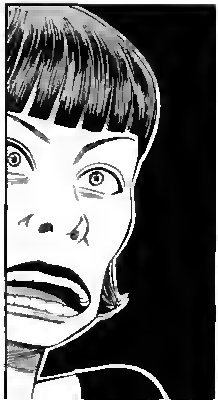
....

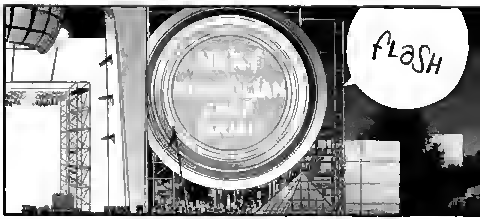
ACCORDING TO SHINGO
EARTH'S SHOW WAS PRETTY SHITTY

As expected from the birthplace of the "hooligan."
CLACK
WELL, IT LOOKS LIKE ONLY A HANDFUL ARE RIOTING

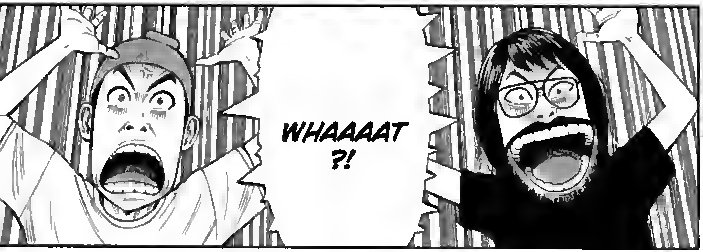
HUH?
WOOSH!
AVALON
HELL TO THE YEAH! LET'S FUCKIN' GO!
WHERE THE HELL ARE YOU GOING, CHIBA?
YOU'D BETTER GET READY, OR YOU WON'T MAKE IT IN TIME.
A DANGEROUS JAPANESE HOOLIGAN JUST RAN INTO THE WILD!
AVALON
TROMP
TROMP
!!
Ready for what?
Ready...?


THE SHOW, OF COURSE!

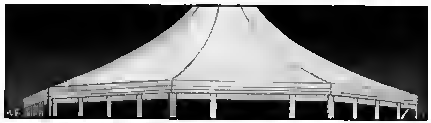



FLASH

NEXT
MONGOLIAN
CHOP
SQUAD
!!

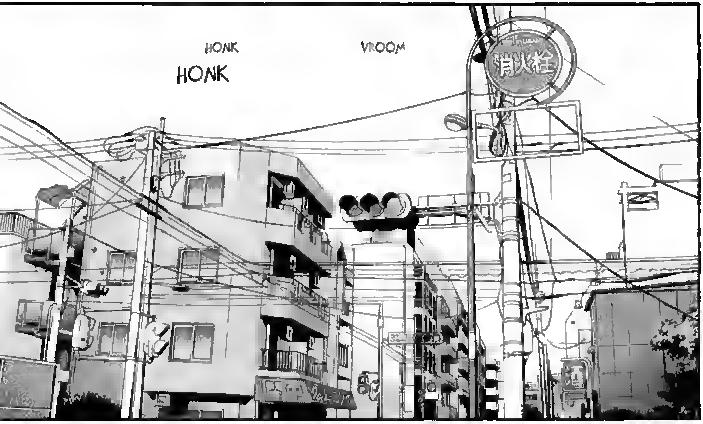

WHAAAAT
?!

Shut up.



Leon! What'd you do?!

We need to gain control, or else.
This riot has already gotten out of hand...
Who do you think can do that?
...You think they con do it?


HONK
HONK
VROOM
消火栓

VROOM
VROOM
HOW WAS YOUR SHOW YESTERDAY?

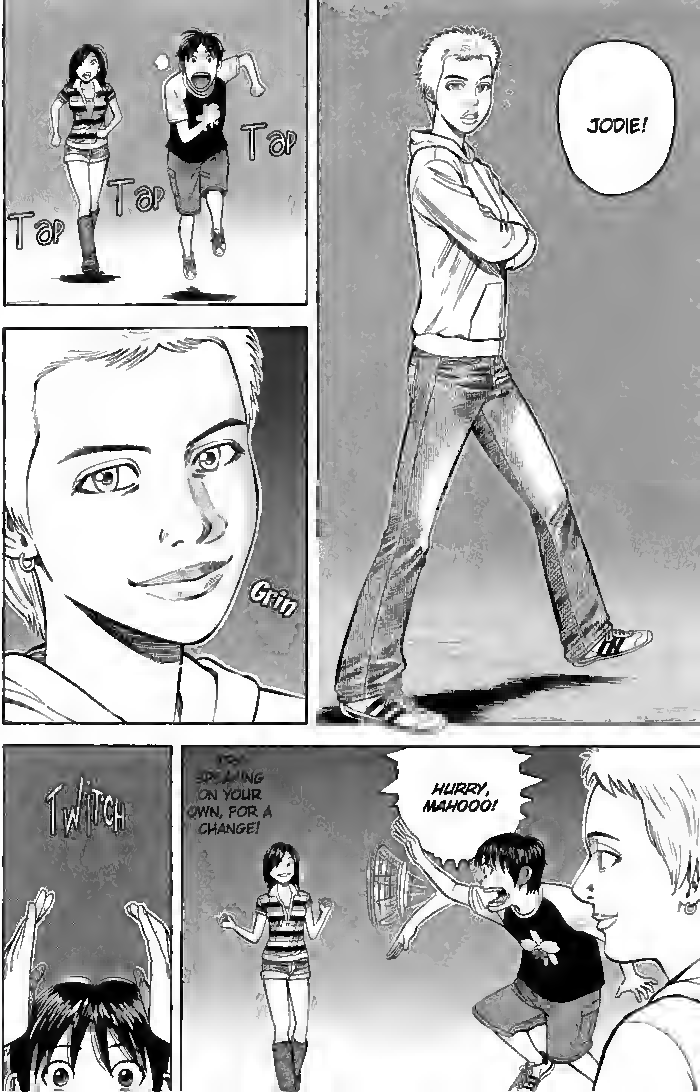
I'M HEADING TO SCHOOL RIGHT NOW.
HEY! IT'S EIGHT IN THE MORNING HERE IN JAPAN.

HUH?
YOU'RE... NOT DONE YET?

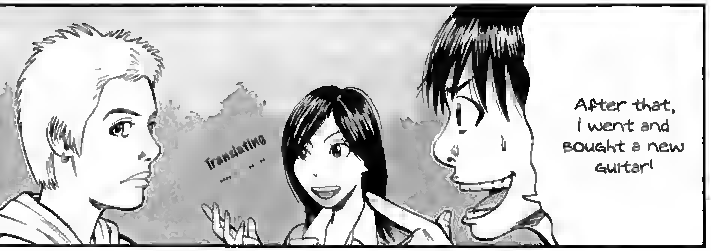
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

HIROMI-CHAAAN!
OH!

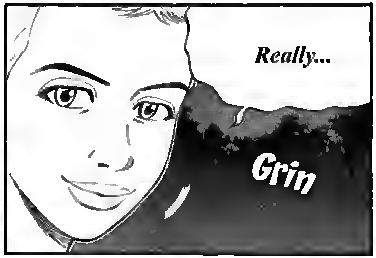
AH...
A-A hundred thousand people...
HEY!
HEY!
!!
WOOSH
WOOSH
SORRY, I HAVE TO GO! PEOPLE ARE CALLING FOR ME.
DAMMIT, SAKU! HURRY IT UP!


Tap
Tap
Tap
JODIE!
Grin
Twitch
SCREAMING ON YOUR OWN, FOR A CHANGE!
HURRY, MAHOOO!

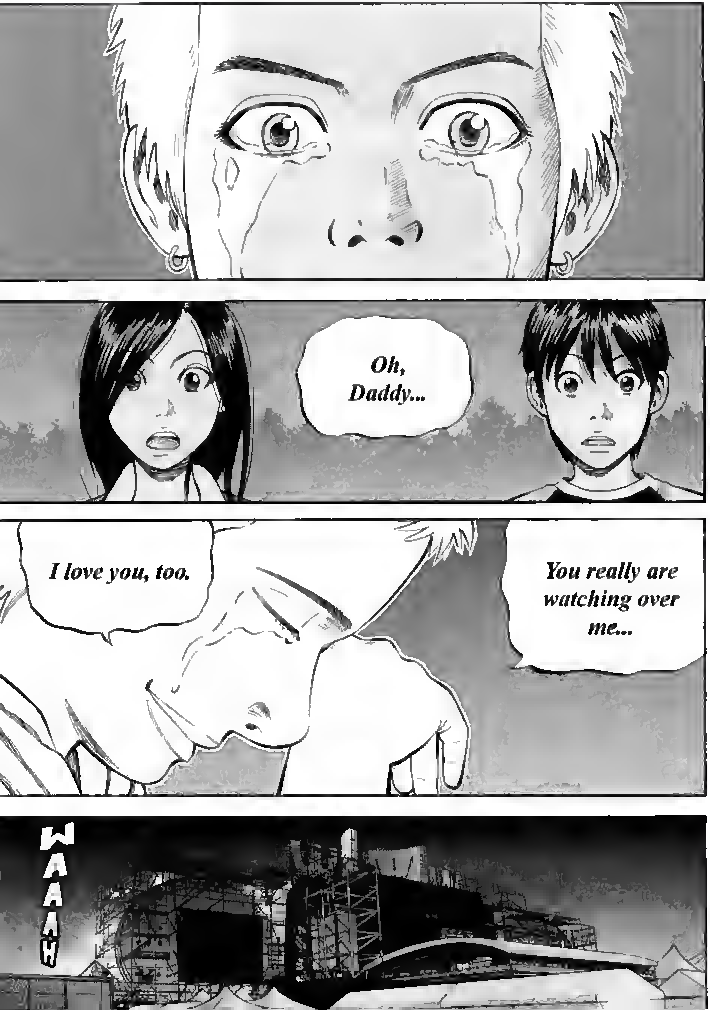
I MET YOUR FATHER THURSDAY NIGHT!
HE WAS WEARING A REAAALLY BIG HAT, AND...

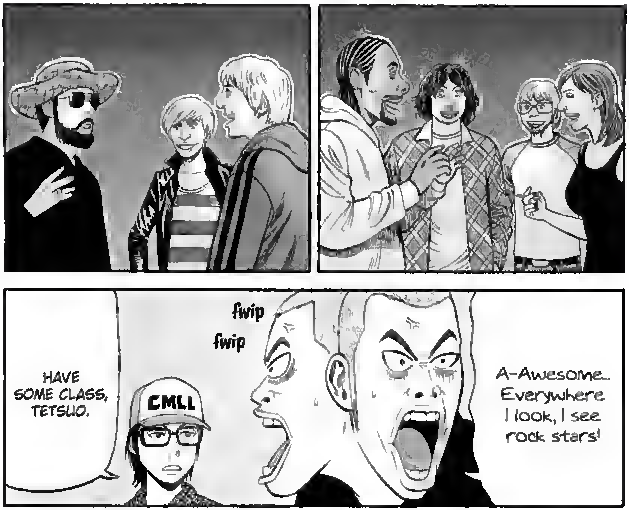

After that, I went and bought a new guitar!
Translating

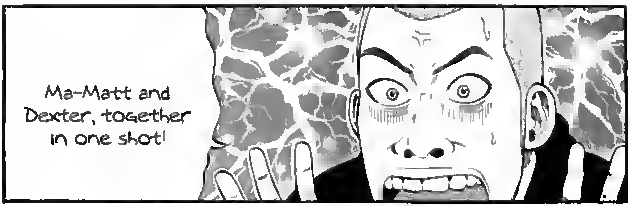
Do you believe him?
Of course!

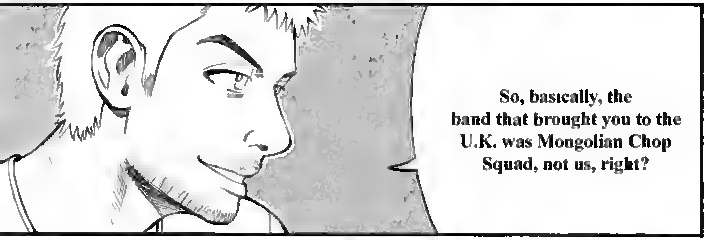

Really...
Grin

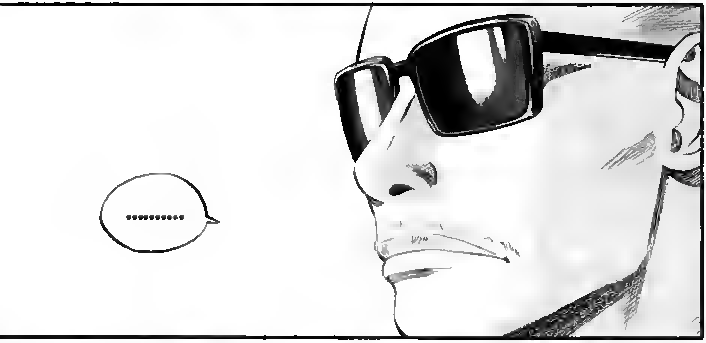
HE ALSO WANTED ME TO PASS ON A MESSAGE TO YOU.
"EVERYTHING WILL BE O.K IF YOU KEEP BEING YOURSELF."
...AND THAT YOUR ACTIONS AREN'T WRONG!


Oh, Daddy...
I love you, too.
You really are watching over me...
WAAAH


HAVE SOME CLASS, TETSUO.
CMLL
fwip
fwip
A-Awesome. Everywhere I look, I see rock stars!
!!


Ma-Matt and Dexter, together in one shot!


So, basically, the band that brought you to the U.K. was Mongolian Chop Squad, not us, right?


.....

That's a "Yes."
That's... a hard question to answer.

UWAAH

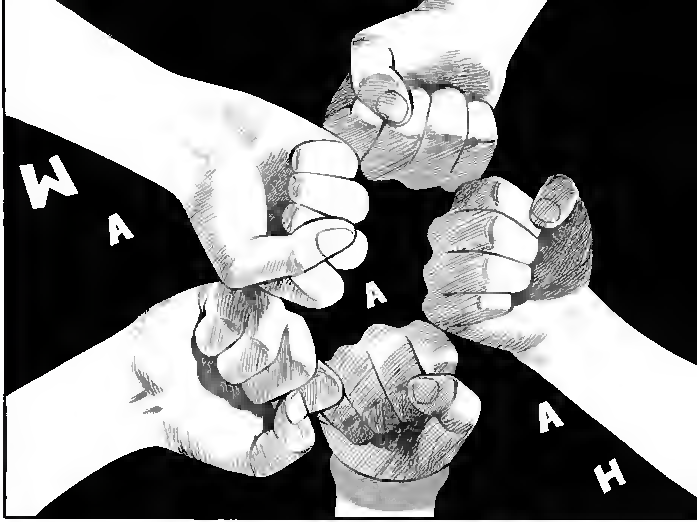
It's out of control...
Quite the dangerous atmosphere, eh?

What's going on? Bringing out a no-name band like Mongolian Chop Squad at a time like this ...

This is the first time Avalon Festival has gotten so crazy...
Watch out! Let's get out of here!!
BANG!
!!
My glasses! I can't see without my glasses!
Oww!
THUNK!
Boooo
.....

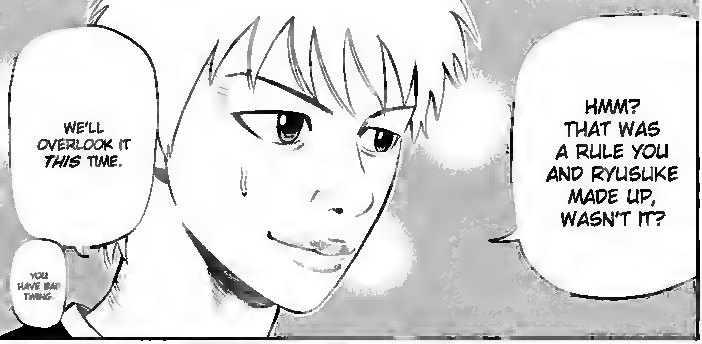
WHAAAA
EH

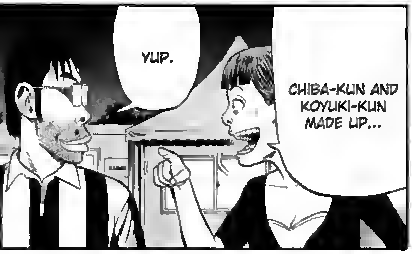
Dude, that's awesome!
Matt Reed just came from backstage!
W A A A H
Now's not the time to riot!
Let's get to the stage!
CMLL
Damn Matt's presence is inerdible.
SECURITY
Whoa, put the fire out first!
IN A WAY, THIS IS A "SEAL OF AUTHENTICITY" FOR THE SONG THAT'S GOING TO BE PERFORMED


W
A
A
A
H

HUH?
OH, YEAH, TAIRA-KUN! ISN'T KOYUKI SUPPOSED TO BE FIRED?

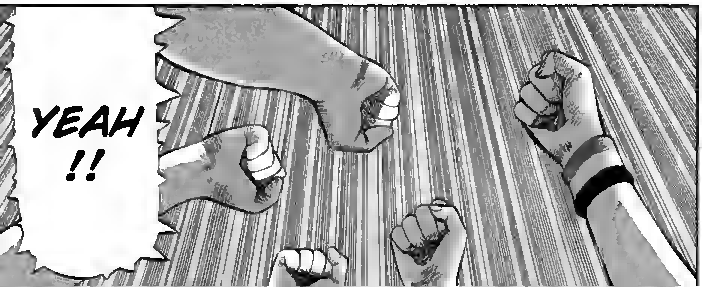
WHOA, WHOA!
JUST A LITTLE DECLARATION THAT WAS MADE A WHILE BACK . .
"NO MATTER THE REASON, WHOEVER'S LATE IS GOING TO BE FIRED"


HMM? THAT WAS A RULE YOU AND RYUSUKE MADE UP, WASN'T IT?
WE'LL OVERLOOK IT *THIS* TIME.
YOU HAVE BAD TIMING.


YUP.
CHIBA-KUN AND KOYUKI-KUN MADE UP...

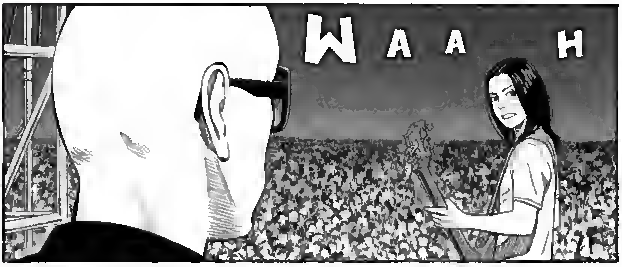
WHEW
PAT

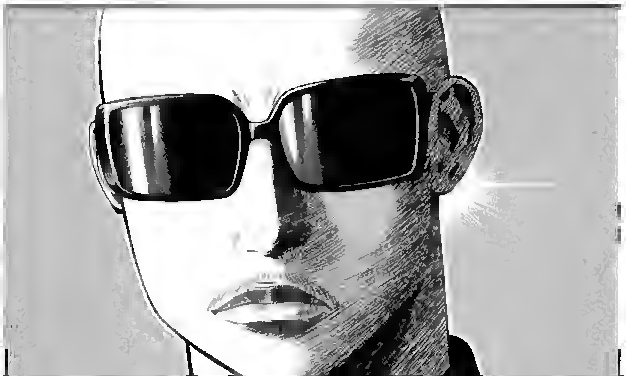
SHALL WE GO?


YEAH !!

WAAAAH

My knees feel weak
No mistakes huh..?
D-Damn!


WAAH



WE'LL BE FINE. WHETHER IT'S THREE, FOUR, OR TEN THOUSAND PEOPLE, IT'S ALL THE SAME!
THE AUDIENCE IS STRETCHING PART THE MIKEZON
SWOO
WH
EW
TOOM
ONE
TWO
THREE
FOUR!

BOOM
BAM
BOOM
BAM
BOOM
BAM

BOOM
BAM
BOOM
BAM
BOOM
BAM

WHA
A
I
L

SKREEE
BA
BUMP
THUD
BAM

"Anchor..."

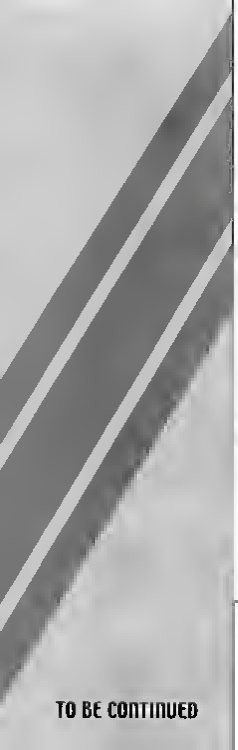
THIS ARRANGEMENT IS AWESOME, THOUGH.
CMLL
SO, THEY STARTED THEIR SET WITH A COVER OF DYING BREED'S LAST SINGLE, EH?

THEY REALLY MEAN BUSINESS!

WHAAAAAAIL

KA
A
A
H

ʃwoo



TO BE CONTINUED

講談社コミックス　KCDX2365

BECK(ベック)31

2007年11月16日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者——ハロルド作石(さくいし)

発行者——五十嵐隆夫
発行所——株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395-3608
装丁——松井　淳(Plus Plan)
印刷所——図書印刷株式会社
本文製版所——豊国印刷株式会社
製本所——株式会社国宝社

©ハロルト作石 2007
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03 5395 3603)。この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

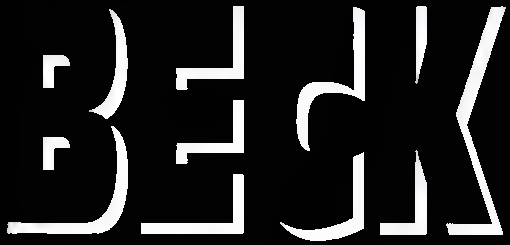
ISBN978-4-06-372365-6　Printed in Japan　N D C 728　200p　19cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様のご意見　ご感想をお待ちしております。なお、お送りいただいたお手紙、おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。
〒112 8001　東京都文京区音羽2 12 21
講談社　月刊少年マガジン編集部「BECK」KC係

この本は、月刊少年マガジン2007年7月号から9月号にかけて掲載された作品を収録したものです。

Phase 3 Manga
http://phase3vnmanga.com

Harold Sakuishi
Presents



THIS CONCLUDES
Volume 31 of BECK.

A big "Thanks" go out to all of our supporters and fans. Thanks for sticking it out with us! You guys really make scanlating the manga worthwile. Thanks are also in order for everyone on the team, who make the scanlations possible.

We're sticking with BECK 'til the very end! Count on it!!

-Phase 3 Team

(P.S. - Fanservice!)